

GCSE (9-1) German (1GN1)

Sample Assessment Materials

Paper 2, Listening
and understanding
Higher

First teaching September 2024
First certification from 2026

(Updated July 2025)

GCSE (9-1) German

Sample Assessment Materials

Paper 2, Listening and understanding

Higher

- Transcripts
- Question papers
- Mark schemes

Pearson Edexcel Level 1/Level 2 GCSE (9–1)

Sample assessment material for first teaching September 2024

Time 60 minutes, which includes
5 minutes' reading time

**Paper
reference**

1GN1/2H

German

PAPER 2: Listening and understanding in German

Higher Tier

Transcript

Do not return this Booklet with the question paper.

Turn over ►

S80228A

©2023 Pearson Education Ltd.
1/1/1




Pearson

SECTION A

Listening comprehension

Holiday destination

Question 1

- M2:** Für viele Touristen sind große Städte, zum Beispiel Berlin oder München, zu laut und die Küste zu kalt. Sie können einfach ein Zimmer in unserem ruhigen Berghotel reservieren! Hier finden Sie keinen Strand, aber man kann mit der Familie wandern gehen!

Using technology

Question 2

- F1:** Ich habe eine neue Spielkonsole. Ich habe sie in einem lokalen Geschäft gekauft. Ich gehe nicht gern zum Einkaufszentrum und ich kaufe nichts online. Meine Schwester spielt auch, wir teilen die Spielkonsole am Wochenende. Ich spiele Videospiele nach der Schule mit meinen Freundinnen. Das macht Spaß. Ich benutze soziale Netzwerke und chatte oder streame Filme mit meinem Freund. Ich höre lieber Musik allein. Meine Eltern interessieren sich nur für langweilige Sendungen. Ich sehe nie fern.

A good friend

Question 3

- F1:** Ich habe Johanna in der Schule kennengelernt. Jeden Sonntag spielen wir Rollstuhltennis zusammen. Das ist unser Lieblingssport. Wir waren letztes Jahr auf einer tollen Klassenfahrt in Wien. Wir haben viele wunderbare Konzerte und schöne Museen besucht. Johanna hat schon ihren Beruf gewählt. In der Zukunft will sie als Polizistin arbeiten.

Feeling good

Question 4

- F1:** Felix?
- M2:** Ich finde den Unterricht einfach, aber Prüfungen sind für mich schwierig. Letzte Woche habe ich aber mit meiner Lehrerin gesprochen und es geht mir jetzt besser.
- F1:** Katharina?
- F2:** Ich bin nicht gern allein, aber wenn meine Schwester zu Hause ist, bin ich viel glücklicher.
- F1:** Yusuf?
- M1:** Weil ich Fußball in meiner Mannschaft spiele, sehe ich die anderen Spieler oft. Aber sie sind auf einer anderen Schule.

Buying clothes

Question 5

M1: Hast du dein blaues Hemd neulich gekauft, Mila?

F1: Ja, und es war echt teuer, aber meine Oma Linda hat dafür bezahlt.

M1: Wo kaufst du ein, Matteo?

M2: Manchmal online, aber meistens auf dem Markt. Sie verkaufen dort alles, was ich brauche.

M1: Und du, Emily?

F2: Die neueste Mode gefällt mir überhaupt nicht. Ich gehe selten einkaufen.

A busy weekend

Question 6

M1: Wir haben die Kunstaussstellung gestern spannend gefunden, aber die Bibliothek war langweilig. Leider war der Freizeitpark sehr klein, aber das Schloss hat uns gut gefallen. Mein Freund hat morgen einen Besuch im Stadion geplant und freut sich darauf. Ich bleibe in der Stadtmitte und gehe dort einkaufen. Das macht mehr Spaß.

Jobs

Question 7

F1: Lukas?

M2: Durch meine Videos werde ich berühmt. Ich mache sie gern. Der Druck durch diese Arbeit gefällt mir aber nicht. Negative Kritik von Zuschauern ist auch nicht toll.

F1: Anna?

F2: Ich höre nicht gut, aber das ist bei meinem Traumjob kein Problem. Ich arbeite mit Tieren, weil ich sie liebe. Leider werden meine Augen rot, wenn ich bei Katzen bin. Ich mag es nicht, dass ich allergisch bin, weil ich Katzen liebe.

F1: Milan?

M1: Ich habe eine Stelle in der Filmindustrie. Dokumentarfilme interessieren mich, denn ich mag über andere Kulturen lernen. Aber Reisen ist kompliziert, weil ich nicht gern fliege!

Entertainment

Question 8

Question 8(a)

M1: Elif?

F2: Nächstes Jahr werde ich in einem Horrorfilm spielen. Mein Traum ist in der Zukunft in einem Musical mitzuspielen. Mein letzter Film, eine Komödie, war ein großer Erfolg. Ich suche interessante Rollen, aber am wichtigsten für mich sind die anderen Schauspieler. Es ist so notwendig, mit ihnen ein fantastisches Verhältnis zu haben. Manchmal gebe ich Interviews. Ich spreche über meine Filme. Es ist sehr langweilig, aber ich finde meine Arbeit vor allem spannend.

Question 8(b)

M1: Noah?

M2: In der Stadt haben wir ein wunderbares Kino mit interessanten Filmen. Leider gehe ich nur selten dahin, weil die Karten so viel kosten. Die besten Filme sind bald im Fernsehen – ich sehe fast immer einen Film am Wochenende. Meine Freunde haben mir einen Artikel über einen Film empfohlen. Ich habe den Film gestern gestreamt. Heute Abend diskutieren wir den Film. Einmal im Jahr gehe ich mit meiner Familie ins Theater. Das ist toll.

Cycling

Question 9

Question 9(a)

F1: Radfahren ist gesund. Normalerweise fahre ich jeden Tag Rad. Letzte Woche war ich aber krank und musste zu Hause bleiben. Weil ich Mitglied eines Vereins in unserer Stadt bin, habe ich viele Leute kennengelernt. Letzten Monat haben wir zusammen an einem Wettbewerb teilgenommen – leider hat unser Verein nicht gewonnen. Radfahren mit anderen tut mir gut – geistig und körperlich. Der einzige Nachteil ist, dass ich äußerst müde bin, wenn ich nach Hause komme.

Question 9(b)

F1: Sportliche Menschen versuchen, jeden Tag frisches Obst und Gemüse zu essen. Sie sollten rotes Fleisch vermeiden. Sie essen lieber Fisch, weil das viel gesünder ist. Bei einem langen Wettbewerb sollten sie Schokolade, Obst oder Butterbrote mitnehmen. Wenn sie weniger als zehn Kilometer fahren, dann brauchen sie kein Essen. Ärzte empfehlen, nicht sofort eine ganze Flasche Wasser zu trinken, sondern langsam und regelmäßig, auch im Sommer. Wenn man oft Rad fährt, braucht man viel Energie. Deshalb muss man immer genug schlafen.

SECTION B

Dictation

Instructions

- You will listen to six short sentences.
- For sentences 1 and 2 you must write down the missing words that you hear in the gaps provided.
- For each gap you must write one word in German.
- For sentences 3 to 6 you must write down the whole sentence that you hear in the spaces provided, in German.
- For each sentence there will be between five and seven words.
- The number of each sentence will be announced.
- You will hear each sentence three times.

Question 10

You are going to hear someone talking about holidays.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided. In each gap you will write one word **in German**.

Example: Ich reise sehr oft in die Berge.

- 1 Die Unterkunft* im Urlaub ist sehr wichtig.
- 2 Mein Zimmer muss Dusche* und Radio* haben.

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, **in German**.

Example: Ich treibe sehr viel Sport am Strand.

- 3 Ich suche immer neue Hotels.
- 4 Ich gehe am See spazieren.
- 5 Die Landschaften in Österreich sind so schön.
- 6 Nächstes Jahr fahre ich mit dem Wagen.

* Non-vocabulary list words

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

This document was informed, directly or indirectly, by use of the tool: Finlayson, N., Marsden, E., & Anthony, L. (2022). MultilingProfiler (Version 3) [Computer software]. University of York. Accessed March 2023 at <https://www.multilingprofiler.net/>

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname					Other names				
Centre Number					Candidate Number				

Pearson Edexcel Level 1/Level 2 GCSE (9–1)

Sample assessment material for first teaching September 2024

Time 60 minutes, which includes 5 minutes' reading time

Paper reference **1GN1/2H**

German

PAPER 2: Listening and understanding in German

Higher Tier

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions in Sections A and B.
- All questions in Section A (Listening comprehension) are set in English and must be answered in English.
- The task in Section B (Dictation) is set in German.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The total mark for this paper is 50.
- You have 5 minutes to read through the paper before the first extract starts.
- You may make notes during these 5 minutes.
- The marks for **each** question are shown in brackets
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Try to answer every question.
- Use the third play of the recording and/or the additional time given at the end of each extract to check your answer.

Turn over ►

S80228A

©2023 Pearson Education Ltd.
1/1/1




Pearson

Instructions

Section A: Listening comprehension

- You will hear each extract three times. Each extract will end with one, two or three beeps. There will be a pause between each question.
- You may write at any time during the test.

Section B: Dictation

- You will write in German what you hear in the spaces provided.
- The number of each sentence will be announced.
- You will hear each sentence three times. You may write at any time during the test. There will be a pause between each question.
- You will have 2 minutes to check your answers at the end of this section.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.

Some questions must be answered with a cross ☐. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☐.

SECTION A

Listening comprehension

Holiday destination

- 1 Listen to an advert for a hotel.

What do you learn?

Listen to the recording and complete the sentences by putting a cross ☐ in the correct box for each question.

- (a) Many tourists find cities too ...

(1)

☐	A dangerous.
☐	B expensive.
☐	C noisy.

- (b) This hotel is ...

(1)

☐	A in the mountains.
☐	B on the coast.
☐	C in a town.

- (c) During your stay you could go ...

(1)

☐	A swimming.
☐	B running.
☐	C hiking.

(Total for Question 1 = 3 marks)



Using technology

2 Chris is talking about her use of technology.

What does she say?

Complete the gap in each sentence using a word or phrase from the box below. There are more words/phrases than gaps.

online	at the shopping centre	in a local shop
boyfriend	sister	parents
uses social media	listens to music	watches TV
		streams films

- (a) Chris bought her new games console (1)
- (b) She shares it with her at the weekend. (1)
- (c) After school, she plays video games with her (1)
- (d) She on her own. (1)
- (e) She never (1)

(Total for Question 2 = 5 marks)



A good friend

- 3 Lena is talking about her friendship with Johanna in an interview.

What does she mention?

Listen to the recording and put a cross ☒ in each one of the **three** correct boxes.

☐	A school work
☐	B sport
☐	C school trip
☐	D park
☐	E tourist office
☐	F future career

(Total for Question 3 = 3 marks)



Feeling good

4 Felix, Katharina and Yusuf are talking in a podcast.

What do they say?

Listen to the recording and complete the sentences by putting a cross ☒ in the correct box for each question.

(a) Felix finds lessons ...

(1)

☐	A interesting.
☐	B enjoyable.
☐	C easy.

(b) Felix's teacher ...

(1)

☐	A makes exams difficult.
☐	B has been ill.
☐	C made him feel better.

(c) Katharina's sister ...

(1)

☐	A is often lonely.
☐	B makes her happier.
☐	C is never at home.

(d) Yusuf's football team players are ...

(1)

☐	A in another school.
☐	B always there for him.
☐	C better than him.

(Total for Question 4 = 4 marks)



Buying clothes

5 Mila, Matteo and Emily are talking about shopping.

What do they say?

Listen to the recording and complete the following tables **in English**. You do not need to write in full sentences.

(a)

Mila	
How granny helped	 (1)

(b)

Matteo	
Where he shops most often	 (1)

(c)

Emily	
What she thinks of fashion	 (1)

(Total for Question 5 = 3 marks)



S 8 0 2 2 8 A 0 7 1 6

A busy weekend

- 6 Arda and his boyfriend are spending the weekend together.

What do they do?

Complete the gap in each sentence using a word or phrase from the box below. There are more words/phrases than gaps.

castle	theme park	exhibition	library
going shopping	visiting the stadium	going to the city centre	

- (a) Arda and his boyfriend enjoyed the

and the

(2)

- (b) His boyfriend is looking forward to

(1)

(Total for Question 6 = 3 marks)



Jobs

- 7 Lukas, Anna and Milan are talking about their jobs.

What do they like and dislike?

Listen to the recording and complete the following tables **in English**. You do not need to write in full sentences.

- (a) Lukas

Like (1 detail)		(1)
Dislike (1 detail)		(1)

- (b) Anna

Like		(1)
Dislike (1 detail)		(1)

- (c) Milan

Like (1 detail)		(1)
Dislike		(1)

(Total for Question 7 = 6 marks)



Entertainment

8 Elif and Noah are talking about films.

What do they say?

Listen to the recordings and complete the sentences by putting a cross ☒ in the correct box for each question.

(a) Elif

(i) Elif has already played a part in a ...

(1)

☐	A musical.
☐	B horror film.
☐	C comedy.

(ii) She says the most important thing is the ...

(1)

☐	A other actors.
☐	B interviews.
☐	C role she plays.

(iii) She finds her job ...

(1)

☐	A exciting.
☐	B tiring.
☐	C hard.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



(b) Noah

(i) Noah rarely watches films ...

(1)

☐	A on television.
☐	B in the cinema.
☐	C on his laptop.

(ii) This evening he will ...

(1)

☐	A read about a film.
☐	B watch a film.
☐	C discuss a film.

(iii) Noah goes to the theatre every ...

(1)

☐	A week.
☐	B month.
☐	C year.

(Total for Question 8 = 6 marks)



Cycling

- 9 (a) Alina is talking about her favourite sport.

What does she say?

Listen to the recording and put a cross ☒ in each one of the three correct boxes.

Alina ...

(3)

☐	A only cycles at weekends.
☐	B is in a cycling club.
☐	C had an accident last week.
☐	D took part in a competition.
☐	E prefers cycling alone.
☐	F thinks cycling improves mental health.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



(b) Alina now talks about healthy diets for cyclists.

Listen to the recording and answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

(i) What does Alina say about red meat?

(1)

(ii) When should cyclists eat chocolate?

(1)

(iii) What do doctors say about water? Give **one** detail.

(1)

(iv) What helps cyclists get energy?

(1)

(Total for Question 9 = 7 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 40 MARKS



SECTION B

Dictation

10 You are going to hear someone talking about holidays.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided. In each gap, you will write one word **in German**.

Example: Ich reise sehr
..... oft in die Berge

1. Die im
ist sehr

2. Mein muss
und haben.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, in German.

Example: Ich treibe sehr viel Sport am Strand .

3

4

5

6

(Total for Question 10 = 10 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 10 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 50 MARKS



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

This document was informed, directly or indirectly, by use of the tool: Finlayson, N., Marsden, E., & Anthony, L. (2022). MultilingProfiler (Version 3) [Computer software]. University of York. Accessed March 2023 at <https://www.multilingprofiler.net/>



GCSE German Listening Higher tier

Paper 2 Mark scheme

There are no marks for quality of language or spelling in this paper, therefore errors in the German script will be tolerated as long as the message is not ambiguous and it does not prevent communication. Such errors include where a candidate has mis-copied a German word or name.

SECTION A: LISTENING COMPREHENSION

Question number	Answer	Mark
1(a)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
1(b)	A	(1)

Question number	Answer	Mark
1(c)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
2(a)	in a local shop	(1)

Question number	Answer	Mark
2(b)	sister	(1)

Question number	Answer	Mark
2(c)	friends	(1)

Question number	Answer	Mark
2(d)	listens to music	(1)

Question number	Answer	Mark
2(e)	watches TV	(1)

Question number	Answer	Mark
3	B, C, F	(3)

Question number	Answer	Mark
4(a)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
4(b)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
4(c)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
4(d)	A	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
5(a)	(she) paid for the shirt	the shirt was really expensive	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
5(b)	(at the) market	online	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
5(c)	(she) does not like (the latest) fashion/it	(she) doesn't like clothes	(1)

Question number	Answer	Mark
6(a)	ANY ORDER exhibition	(1)
	castle	(1)

Question number	Answer	Mark
6(b)	visiting the stadium	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
7(a)	Like making videos	being famous	(1)
	Dislike EITHER pressure OR (negative) critics/remarks (from viewers)		(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
7(b)	Like EITHER animals OR (working with) cats		(1)
	Dislike EITHER (having) red eyes OR being allergic (to cats)		(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
7(c)	Like EITHER documentaries OR (learning about) other cultures		(1)
7(c)	Dislike flying		(1)

Question number	Answer	Mark
8(a)(i)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
8(a)(ii)	A	(1)

Question number	Answer	Mark
8(a)(iii)	A	(1)

Question number	Answer	Mark
8(b)(i)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
8(b)(ii)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
8(b)(iii)	C	(1)

Question number	Answer	Mark
9(a)	B, D, F	(3)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(b)(i)	(cyclists should) avoid (eating) it		(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(b)(ii)	EITHER in (a) longer competition(s) OR when riding more than 10 kilometres	in a competition	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(b)(iii)	EITHER (cyclists should not) drink the whole bottle at once OR (cyclists should) drink slowly OR (cyclists should) drink regularly	Isolated word: water	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
9(b)(iv)	(enough) sleep		(1)

Assessment criteria for Section B: Dictation

SECTION B: DICTATION

Students will listen to a series of short extracts and will transcribe what they hear into German. Students will be rewarded for each individual word spelled appropriately and which demonstrates knowledge and understanding of Sound Symbol Correspondences (SSCs). The number of rewardable words will then be given a mark on a sliding scale of 1 to 10 as shown in the grid below.

Mark	Number of rewardable words
10	28-30
9	25-27
8	22-24
7	19-21
6	16-18
5	13-15
4	10-12
3	7-9
2	4-6
1	1-3
0	0

NB: Non-capitalisation of nouns will not be penalised as it does not affect the assessment of Sound Symbol Correspondence.

Rewardable words encompass the following categories:

1. Words spelled exactly as in the transcript (NB: words in brackets are part of the rubric and are not part of the test):
 1. (Die) Unterkunft* (im) Urlaub (ist sehr) wichtig.
 2. (Mein) Zimmer (muss) Dusche* (und) Radio* (haben).
 3. Ich suche immer neue Hotels.
 4. Ich gehe am See spazieren.
 5. Die Landschaften in Österreich sind so schön.
 6. Nächstes Jahr fahre ich mit dem Wagen.
2. In acknowledgement that some SSCs have the same sound but different spellings, any spellings that do not change the pronunciation of the word and where the word is still recognisable, are rewarded. Examples of **sound spellings** that will be rewarded:
 - same sound but different spelling: *sint* instead of *sind*; *gesunt* instead of *gesund*
 - double consonants: *Sparggel* instead of *Spargel*; *mitt* instead of *mit*

* Non-vocabulary list words

Non-rewardable spellings encompass the following categories:

3. Mis-spellings due to incorrect application of SSCs, even if the word looks recognisable, e.g. *Kase* instead of *Käse*; *schon* instead of *schön*. If in doubt, examiners should read the words the students have written back out loud to themselves, using the correct SSC for the written symbols, to ensure that the spelling produces the correct sound.
4. Mis-spellings which are written phonetically, and which may contain appropriate SSCs, but which are so inaccurate that the words are unrecognisable if seen on their own in isolation, outside the context of the sentence, e.g. *Kese* (*Käse*) outside the sentence *Ich mag den Käse nicht*; *seh* in the sentence *Ich gehe am See spazieren*. If in doubt, examiners should write the word out separately and ask themselves if they would understand the word if written in isolation.

Exemplification of mark scheme

Key to the script used in example student answers:

Category 1 (rewardable): words spelled exactly as in the transcript (no bold, strikethrough or italics)

Category 2 (rewardable): recognisable words with SSCs that have the same sound but different spellings (***bold and italics***)

Category 3 (non-rewardable): words with mis-spellings due to incorrect application of SSC (~~*italics and strikethrough*~~)

Category 4 (non-rewardable): words written phonetically but which are not recognisable out of context (~~strikethrough~~)

(Words in brackets are part of the rubric and are not part of the test)

Example student answer	Number of rewardable words in all categories	Rewardable Category 1 (words written exactly as in the transcript)	Rewardable Category 2 (recognisable words with SSCs that have the same sound but different spellings)	Non-rewardable Category 3 (words with misspellings due to incorrect application of SSC)	Non-rewardable Category 4 (words written phonetically but which are not recognisable out of context)
Example 1	Total: 28/30				
(Die) Unterkunft (im) Urlaub (ist sehr) wichtig.	3	Unterkunft Urlaub wichtig			
(Mein) Zimmer (muss) <i>düsche</i> (und) Radio (haben).	2	Zimmer Radio		<i>düsche</i>	
Ich suche immer neue Hotels.	5	Ich suche immer neue Hotels			
Ich gehe am See spazieren.	5	Ich gehe am See spazieren			
Die <i>lantschaften</i> in <i>Östereich</i> <i>sint</i> so <i>schon</i> .	6	Die in so	<i>lantschaften</i> <i>Östereich</i> <i>sint</i>	<i>schon</i>	
<i>Nechstes</i> Jahr fahre ich mit dem Wagen.	7	Jahr fahre ich mit dem Wagen	<i>Nechstes</i>		

Example student answer	Number of rewardable words in all categories	Rewardable Category 1 (words written exactly as in the transcript)	Rewardable Category 2 (recognisable words with SSCs that have the same sound but different spellings)	Non-rewardable Category 3 (words with misspellings due to incorrect application of SSC)	Non-rewardable Category 4 (words written phonetically but which are not recognisable out of context)
Example 2	Total: 20/30				
(Die) <i>Unterkünfft</i> (im) Urlaub (ist sehr) wichtig.	2	Urlaub wichtig		<i>Unterkünfft</i>	
(Mein) Zimmer (muss) dusche (und) radio (haben).	3	Zimmer dusche radio			
Ich suche immer neuer <i>Hotles</i> .	3	Ich suche immer		neuer <i>Hotles</i>	
Ich gehe am seh <i>spatzieren</i> .	4	Ich gehe am	<i>spatzieren</i>		seh
Die <i>Landschaftung</i> in <i>Öterrieck</i> <i>sin</i> so schön.	4	Die in so schön		<i>Landschaftung</i> <i>Öterrieck</i> <i>sin</i>	
Nachste Jahr fahre ich mit den <i>Wargen</i> .	4	Jahr fahre ich mit		Nachste den <i>Wargen</i>	

Example student answer	Number of rewardable words in all categories	Rewardable Category 1 (words written exactly as in the transcript)	Rewardable Category 2 (recognisable words with SSCs that have the same sound but different spellings)	Non-rewardable Category 3 (words with misspellings due to incorrect application of SSC)	Non-rewardable Category 4 (words written phonetically but which are not recognisable out of context)
Example 3	Total: 11/30				
(Die) <i>Unterkunf</i> (im) <i>Aulaub</i> (ist sehr) wichtig.	1	wichtig		<i>Unterkunf</i> <i>Aulaub</i>	
(Mein) <i>simmer</i> (muss) <i>douche</i> (und) ** (haben).	0			<i>simmer</i> <i>douche</i>	
Ich <i>zuche</i> <i>imme</i> neue Hotels.	3	Ich neue Hotels		<i>zuche</i> <i>imme</i>	
Ich <i>gehr an</i> Sie <i>spatsehren</i> .	1	Ich		<i>gehr</i> <i>an</i> Sie <i>spatsehren</i>	
Die <i>Langschaften</i> in <i>Osterreich</i> <i>sint</i> zo schon .	3	Die in	<i>sint</i>	<i>Langschaften</i> <i>Osterreich</i> <i>zo</i> <i>schon</i>	
Nachtes Jahr vahre ich <i>mitt</i> den Vargen .	3	Jahr ich	<i>mitt</i>	<i>Nachtes</i> <i>den</i> <i>Vargen</i>	<i>vahre</i>

* It is possible for some words to fall into two categories. For example 'Vargen' could have also fallen into category 4.

** omitted word (Radio)

This document was informed, directly or indirectly, by use of the tool: Finlayson, N., Marsden, E., & Anthony, L. (2022). MultilingProfiler (Version 3) [Computer software]. University of York. Accessed March 2023 at <https://www.multilingprofiler.net/>